**医疗器材翻译**

医药翻译网的医疗器材翻译译员多毕业于国内外著名医科大学，并在各自的医疗器材翻译领域有过丰富翻译经验。 医疗器材翻译人员都经过严格测试，大多有国外留学、工作经历，具有良好的医疗器材翻译能力。医疗器材翻译网项目组成员对医疗器材翻译的文化 背景、语言习惯、专业术语等有深入的把握。医药翻译网鼎力提供每位医疗器材翻译客户质量最高、速度最快的医疗器材翻译。 医药翻译网凭借严格的质量控制体系、规范化的运作流程和独特的审核标准已为各组织机构及来自全球的医药公司提供了高水准的医疗器材翻译，不少的医药公司还跟我们签定了长期合作协议。

医疗器材翻译的质量和速度
质量是企业生存和发展的根本，为确保医疗器材翻译的准确性，项目的全过程如下：
一、庞大医疗器材翻译团队保证各类医疗器材翻译稿件均由专业人士担任。
二、规范化的医疗器材翻译流程 。从获得资料的开始到交稿全过程进行质量的全面控制，并同时做到高效率，快速度的原则。
三、及时组建若干翻译小组，分析各项要求，统一专业词汇，确定语言风格，译文格式要求。
四、医疗器材翻译均有严格的语言和专业技术双重校对。从初稿的完成到统稿，从校对到最终审核定稿，甚至词汇间的细微差别也力求精确。
五、不间断的进行招聘，充足的人力资源不断汇集医疗器材翻译界的精英和高手。不断对内部及外聘医疗器材翻译人员进行系统的再培训工程。
六、曾 6 小时翻译 4.5 万字的速度客户所需。
七、有效沟通。
医疗器材翻译大项目组协调各方面工作：
高级项目经理
项目经理（Project Manager)
翻译（Translation）
编辑 （Editing）
校对（Profreading）
质量控制（Quality Assurance）

医疗器材翻译技术配备
一、制作部配备有先进的计算机处理设备，多台扫描仪、打印机、光盘刻录机、宽带网络接入、公司拥有独立的服务器，各项领先技术确保所有文件系统化处理和全球同步传输。
二、全球多语系统保证提供病原生物学电子文档翻译件。Windows 系列各种操作平台，Office 系列软件的熟练运用。Photoshop、Freehand、Framemaker、Pagemaker、Acrobat、
CorelDarw　等软件制图排版及设计，充分满足客户对稿件各种格式的要求。
三、不断探索最新的技术成果并运用到医疗器材翻译中，从而提高医疗器材翻译质量和效率。
四、翻译软件 TRADOS（Team Version）充分发挥医疗器材翻译项目的管理和分析能力。

背景知识

[医疗器材](http://baike.baidu.com/view/48440.htm)行业涉及到[医药](http://baike.baidu.com/view/26643.htm)、[机械](http://baike.baidu.com/view/15257.htm)、[电子](http://baike.baidu.com/view/3476.htm)、[塑料](http://baike.baidu.com/view/30598.htm)等多个行业，是一个多学科交叉、知识密集、资金密集的高技术产业。而高新技术医疗设备的基本特征是数字化和计算机化，是多学科、跨领域的现代高技术的结晶，其产品技术含量高，利润高，因而是各[科技](http://baike.baidu.com/view/35755.htm)大国，国际大型公司相互竞争的制高点，介入门槛较高。即使是在行业整体毛利率较低、投入也不高的子行业也会不断有技术含量较高的产品出现，并从中孕育出一些具有较强盈利能力的企业。因此行业总体趋势是高投入、高[收益](http://baike.baidu.com/view/34358.htm).。医疗器材作为医药行业的一个重要组成部分，对于消费者来说，医疗机构中医疗机械的配置情况是仅次于医师配备的用来评判[医疗机构](http://baike.baidu.com/view/191198.htm)的标准。

医疗器材影像设备是医院医疗设备中不可或缺的组成部分，也是医院综合实力的重要体现，不仅为临床诊断、治疗提供重要保障，同时为临床科学研究提供重要平台。影像设备作为一个综合平台，对医院的发展起着重要推动作用。

常用药品及医疗器材

家庭保健器材：疼痛按摩器材、家庭保健自我检测器材、[血压计](http://baike.baidu.com/view/66811.htm)、电子体温表、多功能治疗仪、[激光治疗仪](http://baike.baidu.com/view/1902228.htm)、[血糖仪](http://baike.baidu.com/view/505726.htm)、[糖尿病治疗仪](http://baike.baidu.com/view/2658312.htm)、视力改善器材、睡眠改善器材、口腔卫生健康用品、家庭紧急治疗产品；家庭用保健按摩产品：电动按摩椅/床;[按摩棒](http://baike.baidu.com/view/579918.htm);按摩捶;按摩枕;按摩靠垫;按摩腰带;[气血循环机](http://baike.baidu.com/view/1573655.htm);足浴盆;足底按摩器; 手持式按摩器、按摩浴缸、甩脂腰带;治疗仪;足底理疗仪;减肥腰带;汽车坐垫;揉捏垫;按摩椅;丰胸器;美容按摩器;

家庭医疗康复设备：家用颈椎腰椎牵引器、牵引椅、理疗仪器、睡眠仪、按摩仪、功能椅、功能床，支撑器、医用充气气垫；[制氧机](http://baike.baidu.com/view/611323.htm)、煎药器、助听器等

家庭护理设备：家庭康复护理辅助器具、女性孕期及婴儿护理产品、家庭用供养输气设备；氧气瓶、氧气袋、家庭急救药箱、[血压计](http://baike.baidu.com/view/66811.htm)、[血糖仪](http://baike.baidu.com/view/505726.htm)、护理床

医院常用医疗器材：外伤处置车、手术床、手术灯、监护仪、麻醉机、呼吸机、血液细胞分析仪、分化分析仪、酶标仪、洗板机、尿液分析仪、超声仪（彩超、B超等）、X线机、核磁共振等CT机

新型医疗器材

随着科技的发展,一些院校的科技成果也迅速的转化出成果.一些新型场家生产的专利产品也出现在市场.包括一些家用和医院常用的设备.例如医用外伤处置车等.